

Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору

Тридцать четвертая сессия
Женева, 12-16 июня 2017 г.

ДОБРОВОЛЬНЫЙ ФОНД ДЛЯ АККРЕДИТОВАННЫХ КОРЕННЫХ И МЕСТНЫХ ОБЩИН: РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНЫМ ДИРЕКТОРОМ В СООТВЕТСТВИИ С РЕКОМЕНДАЦИЕЙ, ВЫНЕСЕННОЙ КОНСУЛЬТАТИВНЫМ СОВЕТОМ

Информационная записка, подготовленная Генеральным директором

1. Положения о создании и функционировании Добровольного фонда ВОИС («Фонд»), утвержденные Генеральной Ассамблеей, изложены в приложении к документу WO/GA/39/11. Статья 6(i) соответствующего решения гласит следующее:

«Консультативный совет принимает свою рекомендацию до окончания сессии Комитета, в ходе которой он проводит свои заседания. В этой рекомендации определяются:

- (i) будущая сессия Комитета и, если возникнет такая ситуация, заседание (заседания) Межсессионной рабочей группы (МРГ), в отношении которых испрашивается финансовая поддержка (то есть следующая сессия Комитета);
- (ii) кандидаты, которым, по мнению Консультативного совета, следует предоставить поддержку для обеспечения участия в этой сессии и/или заседании (заседаниях) МРГ и для поддержки которых имеются средства;
- (iii) любой кандидат или кандидаты, которым, по мнению Консультативного совета, в принципе следует предоставить поддержку, но для поддержки которых средств не достаточно;

- (iv) любой кандидат или кандидаты, заявления которых были отклонены в соответствии с процедурой, предусмотренной статьей 10;
- (v) любой кандидат или кандидаты, рассмотрение заявлений которых отложено до следующей сессии Комитета в соответствии с процедурой, предусмотренной статьей 10.

Консультативный совет незамедлительно доводит содержание рекомендации до сведения Генерального директора, который принимает решение в соответствии с этой рекомендацией. Генеральный директор незамедлительно и в любом случае до окончания текущей сессии Комитета информирует Комитет посредством информационной записки с указанием решения, принятого по каждому кандидату».

2. В этой связи Секретариат хотел бы препроводить Комитету отчет и рекомендации, принятые Консультативным советом по завершении его заседания, проведенного на полях тридцать четвертой сессии Комитета. Отчет представлен в приложении к настоящему документу.

3. Комитет ставится в известность о том, что в соответствии со статьей 6(d) приложения к документу WO/GA/39/11, утвержденному Генеральной Ассамблеей (тридцать девятая сессия), Генеральный директор принял к сведению содержание этого отчета и одобрил решения, рекомендованные Консультативным советом в пункте 4 этого отчета.

[Приложение следует]

ДОБРОВОЛЬНЫЙ ФОНД ВОИС

КОНСУЛЬТАТИВНЫЙ СОВЕТ

ОТЧЕТ

1. Консультативный совет Добровольного фонда ВОИС для аккредитованных коренных и местных общин («Фонд»), члены которого были назначены по решению Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору («Комитет») на тридцать четвертой сессии и имена которых приводятся в заключительной части настоящего отчета, провел свое двадцать шестое заседание и 14 июня 2017 г. под председательством Его Превосходительства г-на Майкла ТЕНЕ (член ex officio) на полях тридцать четвертой сессии Комитета.

2. Члены Консультативного совета провели встречу в соответствии со статьями 7 и 9 приложения к документу WO/GA/39/11.

3. С учетом статьи 5(а) приложения к документу WO/GA/39/11 Консультативный совет принял к сведению информацию о финансовом положении Фонда, изложенную в информационной записке WIPO/GRTKF/IC/34/INF/4 от 15 мая 2017 г., которая была распространена до начала тридцать четвертой сессии Комитета и в которой было указано, что по состоянию на 12 мая 2017 г. сумма средств, имеющихся на счету Фонда, составляла 22 813,65 шв. франков за вычетом ранее зарезервированных средств. Консультативный совет с удовлетворением отметил последний внесенный в Фонд взнос, сделанный правительством Австралии 28 февраля 2017 г., и призвал государства – члены ВОИС и других потенциальных доноров продолжать оказывать финансовую поддержку Фонду.

4. По итогам рассмотрения содержащегося в информационной записке WIPO/GRTKF/IC/34/INF/4 списка заявителей, а также заявлений этих кандидатов и в соответствии со статьей 6(i) приложения к документу WO/GA/39/11 Консультативный совет принял следующие рекомендации:

- (i) будущая сессия, в отношении которой испрашивается финансовая поддержка в соответствии со статьей 5(е): тридцать пятая сессия, при условии возобновления мандата МКГР решением Генеральной Ассамблеи ВОИС;
- (ii) кандидаты, которым, по мнению Консультативного совета, следует предоставить поддержку в связи с сессией Комитета, указанной в пункте 4(i) (в порядке, соответствующем английскому алфавиту):

г-жа Али АЛЛ ШАТУ

г-н Нельсон ДЕ ЛЕОН КАНТУЛЕ

Г-н Стивен РВАГВЕРИ

г-жа Полина ШУЛБАЕВА

г-жа Дженифер ТАУЛИ КОРПУС

- (iii) кандидаты, дальнейшее рассмотрение заявлений которых Консультативным советом следует отложить до следующей сессии Комитета (в порядке, соответствующем английскому алфавиту):

Г-н Иса АДАМУ

г-жа Эдна Мария ДА КОСТА Э СИЛЬВА

г-н Альмоктар МАХАМАДУ

г-н Джон Колол ОЛЕ ТИНГОИ

г-н Винсент Фемело РАПОО

- (iv) кандидаты, заявления которых следует отклонить (в порядке, соответствующем английскому алфавиту):

г-н Тайеб ДЖЕЛЛАЛЬ

Содержание настоящего отчета и изложенных в нем рекомендаций будет доведено до сведения Генерального директора ВОИС после их принятия членами Консультативного совета в соответствии с последним пунктом статьи 6(i) приложения к документу WIPO/GA/39/11.

Совершено в Женеве, 14 июня 2017 г.

Имена членов Консультативного совета:

Его Превосходительство г-н Майкл ТЕНЕ, посол, заместитель Постоянного представителя Постоянного представительства Индонезии в Женеве, Председатель Консультативного совета, заместитель Председателя Межправительственного комитета, член *ex officio*, [подпись]

и в порядке, соответствующем английскому алфавиту:

г-н Хамади АГ МОХАМЕД АББА, представитель, ADJMOR, Мали [подпись]

г-н Абдул Азиз ДИЕНГ, технический консультант, Министерство культуры и коммуникации, Сенегал, [подпись]

г-н Парвиз ЭМОМОВ, второй секретарь, Постоянное представительство Таджикистана, Женева, [подпись]

г-жа Эйдин ФИЦДЖЕРАЛЬД, сотрудник по вопросам политики, Секция международной политики и сотрудничества, Австралийское ведомство интеллектуальной собственности, Австралия, [подпись]

г-жа Джун ЛОРЕНСО, представитель, Всемирная ассоциация коренного населения (ВАКН), Соединенные Штаты Америки, [подпись]

г-жа Ньюста МАЛДОНАДО, третий секретарь, Постоянное представительство Эквадора, Женева, [подпись]

г-н Камал Кумар РАИ, представитель, Программа изучения гималайского фольклора и биоразнообразия, Общество по сохранению биоразнообразия болотистой местности Непала, [подпись]

г-жа Офа Вейкарави СОЛИМАИЛАГИ, старший сотрудник по правовым вопросам, Генеральная прокуратура, Сува, Фиджи, [подпись]

[Конец приложения и документа]